

Kerkdiensten in Frankrijk met Nederlandse vertaling



Gaat u binnenkort op vakantie naar Frankrijk? En kijkt u er naar uit om een Franse kerkdienst te bezoeken? Vakantiegangers zijn van harte welkom op zondagmorgen in de Franse kerken. Het is dan fijn als u de dienst ook kunt volgen. Hieronder een overzicht van Harriëtte Smit en Geert en Florian Lustig (GZB-zendingswerker in Frankrijk) van diensten in Frankrijk die deze zomer vertaald worden. Er komen nog aanvullingen.

Aanspreekpunt: Harriëtte Smit:

Algemeen contact: (hsmit.ere@gmail.com)

Aix-en-Provence (13)

Zondag 18 juli: kerkdienst om 10h30

Adres : 7 rue de la Masse
13100 Aix en Provence

Zondag 25: kerkdienst om 10h30

Adresse: 7 rue de la Masse
13100 Aix en Provence

Zondag 1 augustus: Kerkdienst om 10h30

Adres: 7 rue de la Masse
13100 Aix en Provence

Zondag 8 augustus: Kerkdienst om 10h30

Adres : 7 rue de la Masse
13100 Aix en Provence

<https://www.epre-aix.fr/>

Bagard/ Béthanie (30)

Zondag 18 juli: Kerkdienst op vakantiecentrum Béthanie in de openlucht om 10h30

Adres: 1538 Route du Mas Miger, 30140 Bagard

Zondag 25 juli: Kerkdienst om 10h30 (in openlucht op Béthanie of in temple van Bagard, niet ver van elkaar verwijderd)

Adres: 1538 Route du Mas Miger, 30140 Bagard

Of:

Adres: 2 Impasse du Temple, 30140 Bagard

Zondag 1 augustus: Kerkdienst in de temple van Générargues om 10h30

Adres: Route de Mialet, 30140 Générargues

Zondag 8 augustus: Kerkdienst in de temple van Thoiras om 10h30

Adres: 30140 Thoiras

Zondag 15 augustus 2021: Kerkdienst op vakantiecentrum Béthanie in de openlucht om 10h30

Adres: 1538 Route du Mas Miger, 30140 Bagard

La Grand Combe (30)

Zondag 18 juli: Kerkdienst om 10h30 (vertaling in het Nederlands op papier beschikbaar)

adres: 22 rue Ste Barbe, 30110 La Grand'Combe

Zondag 25 juli: Kerkdienst om 10h30 (vertaling in het Nederlands op papier beschikbaar)

adres: 22 rue Ste Barbe, 30110 La Grand'Combe

Brouzet-les-Alès/ Bouquet (30)

Zondag 18 juli: 11h00 kerkdienst Temple in Bouquet, 30580 Bouquet.

Met medewerking van jongeren uit Lelystad.

Zondag 25 juli: 11h00 kerkdienst op het terrein Clos Jean Cavalier, 30580

Bouquet

Met medewerking van jongeren uit Lelystad.

Zondag 1 augustus

11h00 kerkdienst Temple in Bouquet, 30580 Bouquet.

Zondag 8 augustus

11h00 kerkdienst Temple in Bouquet, 30580 Bouquet.

De kerk van Bouquet organiseert een Kunst & Geloof expositie in de temple van Bouquet:

Kunsttentoonstelling kerk van Bouquet met expositie van twee christen artiesten

Iedere dag van 18 juli t/m 8 augustus van 17:00 – 20:00 uur.



De kerk van bouquet organiseert christelijke muziek/concert avonden:

Zaterdagavond 24 juli: Klassiek Piano concert door Evert van de Poll

Adres: achter het gemeentehuis (La Mairie) van Bouquet

Aanvang: 20h

Graag zelf klapstoel of kussen meenemen om op te zitten.

Vrijdagavond 30 juli: 'Rembrandt, Van Gogh en het Evangelie: de paradox', door Evert van de Poll

Adres: Temple van Bouquet

Aanvang: 18h00

Graag zelf klapstoel of kussen meenemen om op te zitten.

Zaterdagavond 31 juli: Concert door Pat Berning

Adres: achter het gemeentehuis (La Mairie) van Bouquet

Aanvang: 20h00

Graag zelf klapstoel of kussen meenemen om op te zitten.

Zaterdagavond 7 augustus: Concert door Laura en Chris Christensen
Adres: Achter het gemeentehuis (La Mairie) van Bouquet
Aanvang: 20h00
Graag zelf klapstoel of kussen meenemen om op te zitten.

Voor meer info: <https://protestantsbrouzet.wixsite.com/eglise-evangelique>

Châtelailon-Plage (17)

Zondag 18 juli : kerkdienst om 11h00
Beauséjour/Salle Jacques Cartier, 51 Boulevard de la République 17340 Châtelailon-Plage

Zondag 25 juli : kerkdienst om 11h00
Beauséjour/Salle Jacques Cartier, 51 Boulevard de la République 17340 Châtelailon-Plage

Zondag 1 augustus : kerkdienst om 11h00
Beauséjour/Salle Jacques Cartier, 51 Boulevard de la République 17340 Châtelailon-Plage

Zondag 8 augustus: kerkdienst om 11h00
Beauséjour/Salle Jacques Cartier, 51 Boulevard de la République 17340 Châtelailon-Plage
<http://www.templeprotestant-chatelailon.net/nl>

Lambesc (13)

Zondag 18 juli: kerkdienst om 10h30
Adres : Chapelle Saint Roch, 7 route d'Avignon 13410 Lambesc (er is geen toilet in de kerk)

Zondag 25 juli: kerkdienst om 10h30
Adres : Chapelle Saint Roch, 7 route d'Avignon 13410 Lambesc (er is geen toilet in de kerk)

Le Mas d'Azil (09)

Zondag 18 juli: kerkdienst om 11h00
Adres: Rue du Temple, 09290 Le Mas d'Azil

Zondag 25 juli: kerkdienst om 11h00
Adres: Rue du Temple, 09290 Le Mas d'Azil

Zondag 1 augustus: kerkdienst om 11h00
Adres: Rue du Temple, 09290 Le Mas d'Azil

Zondag 8 augustus: kerkdienst om 11h00
Adres: Rue du Temple, 09290 Le Mas d'Azil

Rodez (12)

Zondag 18 juli: kerkdienst om 10h30
Adres : 32, route de séverac
12850 Onet-le-Château

Zondag 25 juli: kerkdienst om 10h30
Adres : 32, route de séverac
12850 Onet-le-Château

Zondag 1 augustus: Kerkdienst om 10h30
Adres : 32, route de séverac
12850 Onet-le-Château

Zondag 8 augustus : Kerkdienst om 10h30
Adres : 32, route de séverac
12850 Onet-le-Château

St Jean de Maruéjols et Avéjan (30)

Adres: 3 rue du temple 30430 Saint Jean de Maruéjols et Avéjan
kerkdienst om 11.00 uur
zondagen 18 en 25 juli; 1 en 8 augustus

website kerke:

<https://egliseceze.com/welkom-op-de-homepage/>

Bordeaux (vertaling in het Engels)

Adresse: Eglise des Saints Anges, 24 Avenue René Cassagne, 33150 Cenon (dit is een tijdelijk een ander adres dan voorheen, ivm nieuwbouw van de kerk van Bordeaux)

Er is parkeerruimte bij de kerk. Goed om via mail uw aankomst te melden bij predikant Juarez (kan in het Engels) : jrz_teo@yahoo.com.br

Zondag 18 juli: kerkdienst om 10h30

Zondag 25 juli: kerkdienst om 10h30

Zondag 1 augustus: kerkdienst om **15h00 (afwijkend tijdstip op 1e zondag van de maand)**

Zondag 8 aug: kerkdienst om 10h30

Montauban (82)

kerkdienst met vertaling in het Nederlands om 10h15

<http://www.ere-montauban.fr>

Adres: 20 quai Montmurat 82000 Montauban

Aanspreekpunt: Geert en Florian Lustig

Algemeen contact: glustig.fr@gmail.com

Le Vigan (30)

Zondag 25 juli: kerkdienst om 10h30

Voorganger: ds. G. Lustig

Adres:

Église Réformée Evangelique

11 rue du Maquis

Chapelle

30120 Le Vigan

Montpellier (34)

Zondag 25 juli: kerkdienst om 10h30

Voorganger: Pasteur J.R. Stauffacher (montpellier)

Zondag 1 augustus: kerkdienst om 10h30

Voorganger: ds. G. Lustig

Adres:

Église Réformée Evangélique

5 Rue des Augustins

34000 Montpellier

St. Hippolyte-du-Fort (30)

Zondag 8 augustus: kerkdienst om 10h

Voorganger: ds. G. Lustig

Adres:

Église Réformée Évangélique

Boulevard des Remparts

La Chapelle

30170 Saint Hippolyte-du-Fort

Ganges (34)

Zondag 15 augustus: kerkdienst om 10h30

Voorganger: ds. G. Lustig

Adres:

Église Réformée Évangélique

Grand Temple Protestant

Plan de l'Ormeau

34190 Ganges

Nederlandstalige kerkdiensten Anduze

Vanaf 18 juli zullen er 's avonds ook weer Nederlandstalige kerkdiensten worden gehouden in de regio van Anduze.

Deze diensten vinden ook dit jaar in de openlucht plaats in Centre Carrefour Béthanie.

Er wordt in deze diensten verbinding gezocht met de Franse kerk. De collecte is bestemd voor de lokale Franse gemeente.

Namens de GZB is ds. Geert Lustig werkzaam in Frankrijk en zal ook in enkele diensten voorgaan.

Zie voor meer info <http://www.kerkdienstinanduze.nl>

Zondag 1 augustus: kerkdienst om 19h

Voorganger: ds. G. Lustig

Zondag 8 augustus: kerkdienst om 19h

Voorganger: ds. G. Lustig

Zondag 15 augustus: kerkdienst om 19h

Voorganger: ds. G. Lustig

Adres:

Centre Carrefour Béthanie

1538 route du Mas Miger

30140 Bagard